



**World Health Organization**  
**Organisation mondiale de la Santé**

---

CONSEIL EXECUTIF  
Cent unième session

Point 14.2 de l'ordre du jour provisoire

**EB101/27**  
14 janvier 1998

---

## **Rapport sur les recettes occasionnelles**

Ce rapport donne le montant estimatif qui devrait être disponible sur le compte des recettes occasionnelles au 31 décembre 1997. Le Directeur général fait savoir qu'un solde estimatif de US \$11 253 936 devrait être disponible pour aider à financer les contributions des Etats Membres au budget ordinaire en 1999 conformément à la résolution WHA50.25.

## MONTANT ESTIMATIF DES RECETTES OCCASIONNELLES DISPONIBLES AU 31 DECEMBRE 1997

1. Pour l'information du Conseil exécutif, l'annexe au présent rapport donne le montant des recettes occasionnelles disponibles en fin d'année pour la période allant de 1994 à 1997, ainsi que les montants affectés ou engagés sur ces recettes pour financer le budget ordinaire ou à d'autres fins. Le solde indiqué comme disponible au 31 décembre 1997 est une estimation provisoire; le montant réel ne sera connu qu'en mars 1998, une fois établi le rapport financier biennal de l'Organisation pour 1996-1997.
2. Conformément à la résolution WHA50.25, le Directeur général soumettra à la Cinquante et Unième Assemblée mondiale de la Santé un rapport indiquant le solde net effectif des recettes occasionnelles à créditer aux Etats Membres en déduction de leur contribution pour 1999.
3. La somme de US \$11 253 936, estimée disponible au 31 décembre 1997, se décompose comme suit :

	US \$	US \$	US \$
Solde reporté du 31 décembre 1996 .....			19 702 262
<b>A ajouter : Montant estimatif des recettes occasionnelles en 1996-1997</b>			
Arriérés de contributions			
1992-1993 et avant .....	6 222 171		
1994-1995 .....	-		
Contributions reçues de nouveaux Membres .....		110 118	
Contributions reçues de Membres auparavant inactifs .....		66 240	
Intérêts des comptes en banque .....		6 425 711	
Economies apparaissant au règlement de dépenses engagées au cours d'années précédentes .....	14 300 000		
Vente de publications de l'OMS .....		40 000	
Remboursements, remises, etc. ....		1 800 000	
Vente d'actifs (fonds immobilier) .....		214 034	
Virement du budget ordinaire des économies nettes résultant des effets des fluctuations monétaires sur le budget programme pour 1996-1997 (résolution WHA48.32) .....	23 266 100	52 444 374	
			<u>72 146 636</u>
<b>A déduire : Montants affectés en 1996-1997</b>			
Programmes financés par un prélèvement sur les recettes occasionnelles (résolution WHA48.32) .....		20 000 000	
Virement au fonds de roulement (résolution WHA48.21) .....		5 000 000	
Fonds immobilier			
Transfert du Bureau régional au Caire (résolution WHA50.11) ...	9 890 000		
Autres (résolution WHA50.10) .....	815 000	10 705 000	
Financement du système mondial OMS d'information pour la gestion (résolution WHA50.24) .....		6 145 000	
Financement partiel du budget ordinaire pour l'exercice 1998-1999 (résolution WHA50.25) .....		12 617 000	54 467 000
<b>Solde</b>			<u>17 679 636</u>
<b>A déduire : Intérêts perçus en 1997 à répartir entre les Membres conformément au plan d'incitation pour le budget ordinaire 2000-2001 (résolution WHA41.12) .....</b>			
			<u>6 425 700</u>
<b>Solde estimatif des recettes occasionnelles disponibles au 31 décembre 1997</b>			<u><u>11 253 936</u></u>

**RECETTES OCCASIONNELLES, 1994-1997**  
(en dollars des États-Unis)

Année	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Montants affectés ou engagés			Recettes occasionnelles de l'année	Solde disponible au 31 décembre
		Budget ordinaire		Autres fins <sup>a</sup>		
		(3)	Exercice			
(1)	(2)	(3)	Exercice	(4)	(5)	(6)
1994	11 417 471	-	-	21 639 898	28 860 759	18 638 332
1995	18 638 332	10 947 000	1996-1997	29 073 552	41 084 482	19 702 262
1996	19 702 262	-	-	9 269 000	19 033 757	29 467 019
1997	29 467 019	12 617 000	1998-1999	9 314 900	10 144 517 <sup>b</sup>	17 657 465 <sup>b</sup>

<sup>a</sup> Détail des fonds affectés ou engagés à d'autres fins comme indiqué ci-dessous :

Année	Fonds immobilier	Programmes financés par un prélèvement sur les recettes occasionnelles (résolution WHA48.32)	Virement au fonds de roulement (résolutions WHA47.20 et WHA48.21)	Réduction des effets défavorables des fluctuations monétaires	Total Colonne (4) ci-dessus
1994	1 721 250	-	12 081 748	7 836 900*	21 639 898
1995	7 691 000	-	7 918 252	13 464 300*	29 073 552
1996	-	10 000 000**	5 000 000	(5 731 000)	9 269 000
1997	10 705 000	16 145 000**	-	(17 535 100)	9 314 900

\* L'imputation nette sur les recettes occasionnelles dans le cadre du mécanisme de compensation des pertes au change en 1994-1995 était de US \$21 301 200.

\*\* US \$20 000 000 pour les activités de lutte antipaludique en Afrique (résolution WHA48.32) et US \$6 145 000 pour le système mondial OMS d'information pour la gestion (résolution WHA50.24).

<sup>b</sup> Estimation.